

## BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1964-1965.

1 APRIL 1965.

**Ontwerp van wet tot regeling der verjaring inzake bijdragen der pensioenen der zelfstandigen.**

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE MIDDENSTAND (1) UITGEBRACHT DOOR DE H. VANDENBERGHE.

DAMES EN HEREN,

In zijn inleidende uiteenzetting wijst de Minister er op dat het wetsvoorstel door volksvertegenwoordiger F. Hermans c.s. in de Kamer neergelegd er met unanimiteit van stemmen werd gestemd.

Het ware wenselijk dat het onderhavig voorstel ook nog in de Senaat zou behandeld worden.

Het betreft hier de harmonisatie van de verjaringstermijnen in verband met de invorderingen van de achterstallige pensioenbijdragen.

Inderdaad de verjaringstermijnen verschillen van de ene tot de andere wet of zijn zelfs niet voorzien.

De wet van 1956 voorziet de verjaring na een termijn van drie jaar na de vordering.

De wet van 1960 biedt geen moeilijkheden aangezien geen verjaringstermijn voorzien wordt en bijge-

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Buts, voorzitter; Decoux, Dehandschutter, Fernand Delmotte, Dua, Franck, Hercot, Nieuwborg, Scheire, Slegten, Vandeputte en Vandenberghe, verslaggever.

R. A 6929.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

287 (Zitting 1964-1965) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

## SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1964-1965.

1<sup>er</sup> AVRIL 1965.

**Projet de loi établissant la prescription pour les cotisations au régime de pension des travailleurs indépendants.**

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES CLASSES MOYENNES (1) PAR M. VANDENBERGHE.

MESDAMES, MESSIEURS,

Dans son exposé introductif, le Ministre rappelle que le présent projet est issu d'une proposition de loi, déposée à la Chambre des Représentants par M. le Député F. Hermans et consorts et que la Chambre a adoptée à l'unanimité.

Il serait souhaitable que le Senat puisse encore se prononcer sur le projet.

Celui-ci tend à réaliser l'harmonisation des délais de prescription en matière de réquisition des arriérés de cotisations pour les pensions.

En effet, les lois actuelles prévoient soit des délais différents ou n'en prévoient aucun.

Ainsi, la loi de 1956 stipule que le délai de prescription est de trois ans après le jour de la réquisition.

La loi de 1960 ne soulève aucune difficulté, étant donné qu'elle est muette en la matière et qu'il y a donc

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Buts, président; Decoux, Dehandschutter, Fernand Delmotte, Dua, Franck, Hercot, Nieuwborg, Scheire, Slegten, Vandeputte et Vandenberghe, rapporteur.

R. A 6929.

Voir :

Document du Sénat :

287 (Session de 1964-1965) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

volg het algemeen burgerlijk recht geldt zodat tot einde 1965 kan worden ingevorderd.

De wet van 1963 biedt eveneens geen moeilijkheden aangezien alles ten genoegen van rechten opgelost is.

De moeilijkheden bevinden zich bijgevolg uitsluitend bij de wet van 1956 waar circa 40.000 gevallen zijn.

Het valt dus zeer moeilijk uit te maken welk het bedrag aan minder inkomsten zal zijn. Het wordt geraamd tussen de 10 en de 60 miljoen.

Ten slotte zegt de Minister er de aandacht te moeten op vestigen dat een arrest van het hof van Cassatie bestaat dat zegt dat het gemeenrecht van toepassing is. De jurisprudentie heeft termijnen aanvaard gaande van 3 jaar tot 5 jaar en tot 30 jaar.

Het is dus aangewezen dat de wetgever ingrijpt om veel mistevredenheid, nutteloze kosten en illusies uit de weg te ruimen.

**Met het wetsvoorstel van volksvertegenwoordiger F. Hermans c.s. gaat de Minister akkoord.**

Een nieuwe formulering van artikel 2 werd door de regering voorgesteld.

Een commissielid verklaart dat ieder Minister schijnt bezielt te zijn met het verlangen alles op te ruimen dat nog hangende is. Hij laat opmerken dat de Minister in de Commissie van de Kamer tegen het voorstel was.

De overgangsperiode van 7 à 8 jaar is volgens dit lid betrekkelijk lang geweest en hij drukt zijn spijt uit dat de regering het voorstel heeft aanvaard.

Er dient zeker onderscheid gemaakt te worden tussen de weerspannigen bij onwetendheid, onverschilligheid en diegene die met opzet hebben ontdukt.

De Minister antwoordt dat hij de overwegingen van de commissaris begrijpt.

Indien hij zich tegen het voorstel in de Kamercommissie heeft verzet dan was het uitsluitend omwille van de financiële terugslag.

De commissaris zou echter moeten begrijpen dat de weerspannigen zich zelf een sanctie toepassen door het feit dat zij geen recht op pensioen hebben.

Zij die zich ont trekken zijn niet de jongeren doch vooral zij die een gemengde aktiviteit uitoefenen of behoeftig zijn.

In elk geval is het zo dat de rechtspraak verschilt volgens de rechters, men ziet niet meer klaar en dat moet een einde nemen.

Een tweede commissaris meent dat het op zichzelf verkeerd is gelijke verjaringstermijnen te voorzien. Bij de aanvang moet de verjaringstermijn normaal langer zijn dan wanneer het regime reeds in zekere mate geëvolueerd is.

lieu d'appliquer les principes généraux du droit civil, de sorte que la réquisition peut avoir lieu jusqu'à la fin de 1965.

La loi de 1963 ne crée pas non plus de difficultés, tout étant résolu à suffisance de droit.

Dès lors, les seules difficultés sont celles qui résultent de la loi de 1956, qui s'applique à quelque 40.000 cas.

Il est donc très malaisé d'établir le montant des moins-values. Les estimations oscillent entre 10 et 60 millions.

Enfin, le Ministre croit devoir attirer l'attention sur un arrêt de la Cour de Cassation, aux termes duquel le droit commun est d'application en l'occurrence. La jurisprudence a admis des délais allant de 3 ans à 5 et même à 30 ans.

L'intervention du législateur s'impose donc pour mettre fin à de nombreuses situations qui créent le mécontentement, provoquent des frais inutiles et donnent lieu à des espérances illusoires.

Le Ministre marque son accord sur le texte déposé par M. le Député F. Hermans et consorts.

Le Gouvernement a proposé une nouvelle rédaction de l'article 2.

Un commissaire déclare avoir l'impression que chaque Ministre désire liquider toutes les affaires pendantes. Il fait observer qu'en Commission de la Chambre, le Ministre s'était déclaré hostile à la proposition de loi.

D'après l'intervenant, la période transitoire de 7 à 8 ans a été relativement longue et il regrette que le Gouvernement ait admis la proposition de loi.

Il convient certes de faire une distinction entre les réfractaires par ignorance ou par indifférence, et ceux qui se sont soustraits intentionnellement à la loi.

Le Ministre répond qu'il comprend parfaitement ces considérations. S'il s'est opposé à l'adoption de la proposition en Commission de la Chambre, c'était uniquement en raison de son incidence financière.

Cependant, le commissaire devrait comprendre, à son tour, que les réfractaires se pénalisent eux-mêmes du fait qu'ils se privent du droit à la pension.

Ceux qui entendent s'y soustraire ne sont pas les plus jeunes, mais surtout ceux qui exercent une activité mixte ou qui se trouvent en état d'indigence.

En tout cas, le fait est que la jurisprudence varie d'après les juges, et qu'on n'y voit plus clair; il faut que cet état de choses prenne fin.

Un deuxième commissaire estime qu'en soi, c'est une erreur de fixer des délais de prescription identiques. Au début, le délai de prescription doit normalement être plus long que lorsque le régime a déjà connu une certaine évolution.

Hij verklaart geen voorstander te zijn van de « contentieux » omwille van de « contentieux ».

De 10 % die laattijdig betalen zijn oorzaak dat het regime dat goedkoop werkt, kostelijk wordt.

Dat het soms de moeite niet loont bepaalde weerspanningen op te sporen, is juist.

Er is evenwel een belangrijke psychologische factor die niet mag uit het oog worden verloren.

Zij die sinds negen jaar er prat op gaan niet te betalen halen gelijk.

Het gevaar is dat deze houding overslaat naar andere sectoren van de sociale wetgeving voor de zelfstandigen, vooral op een ogenblik dat de verplichte ziekteverzekering in voege treedt.

Als deze amnestiemaatregel gekend is, bestaat het gevaar dat al diegenen die een bijkomstige activiteit uitvoeren bij de ziekteverzekering niet zullen aansluiten.

Volgens dezelfde commissaris, moet onderscheid gemaakt worden tussen de wet van 1956 en de andere wetten.

In 1956 bestond geen repertorium, de opzoeken konden slechts in 1958 beginnen; het heeft een tamelijk lange tijd geduurd vooraleer resultaten konden bereikt worden. Hetzelfde kan niet over de andere wetten worden gezegd.

Deze commissaris spreekt zich eerder tegen het ontwerp uit.

Om te eindigen wil hij nog een concrete vraag aan de Minister stellen.

Welk is de toestand van een zelfstandige die in 1956 de ouderdom van 60 jaar heeft bereikt, de vijf volgende jaren niet heeft gestort en die toen niet werd vervolgd, doch wel nadien; voor het pensioen heeft hij moeten bewijzen dit hij in 1956 zelfstandige was?

Welk zal zijn toestand zijn inzake bijdrage en pensioen wanneer het ontwerp is gestemd?

De Minister antwoordt dat het een randgeval betreft en dat dergelijk persoon zal genieten van de feitelijke amnestie en van de solidariteit alsook van de inspanning die gedaan wordt om de back service te regelen.

Hij heeft echter geen recht op de onvoorwaardelijke rente en is onderworpen aan het integraal onderzoek voor de bestaansmiddelen.

Een ander commissaris zegt de eigenlijke weerspannigen niet te willen verdedigen. De toestand van 1956 moet echter worden in aanmerking genomen. Op dat ogenblik kon er aanleiding zijn tot misverstand wegens de verschillende methodes van pensioenvorming en wegens de verwarring tussen de solidariteitsbijdrage en de pensioenbijdrage. Hij keurt de voorgestelde maatregel om die reden goed.

Een andere commissaris laat opmerken dat het standpunt door bepaalde juristen ingenomen, getuigt van een onbetwistbare objectiviteit en wil vermijden dat hoge procedurekosten worden gedaan in beroep of cassatie.

L'intervenant déclare ne pas être partisan du « contentieux pour le contentieux ».

C'est par la faute des 10 % de retardataires que le régime, qui fonctionne aux moindres frais, se fait de plus en plus onéreux.

Il est exact qu'il ne vaut parfois pas la peine de dépister certains réfractaires.

Il y a toutefois un important facteur psychologique qu'il importe de ne pas perdre de vue.

Ceux qui, depuis neuf ans, se flattent de ne pas payer se voient donner raison.

Le danger est que cette façon de faire ne gagne d'autres secteurs de la législation sociale relative aux indépendants, surtout au moment de l'entrée en vigueur de l'assurance-maladie obligatoire.

Si cette mesure d'amnistie vient à être connue, il sera à craindre que tous ceux qui exercent une activité accessoire ne négligent de s'affilier à l'assurance-maladie.

D'après l'intervenant, il faut faire une distinction entre la loi de 1956 et les autres lois.

En 1956, il n'existe pas de répertoire et le dépistage n'a pu commencer qu'en 1958; il a fallu attendre assez longtemps pour arriver à des résultats. On n'en saurait dire autant des autres lois.

Le commissaire se prononce plutôt contre le projet.

Il conclut son intervention en posant une question concrète au Ministre.

Quelle est la situation d'un travailleur indépendant qui a atteint l'âge de 60 ans en 1956, qui n'a effectué aucun versement pendant les 5 années suivantes et qui n'a pas été poursuivi à l'époque, mais l'a été ultérieurement? Pour obtenir sa pension, il a dû prouver qu'il était travailleur indépendant en 1956.

Quelle sera sa situation en matière de cotisations et de pension, si le projet est adopté?

Le Ministre répond qu'il s'agit là d'un cas limite et que l'intéressé bénéficiera de l'amnistie de fait et de la solidarité ainsi que de l'effort qui est accompli pour régler le back service.

Il n'aura cependant pas droit à la rente inconditionnelle et il sera soumis à l'enquête intégrale sur les ressources.

Un autre commissaire déclare qu'il n'entend pas défendre les véritables réfractaires, mais qu'à son sens, il faudra tenir compte de la situation de 1956. A l'époque, il pouvait y avoir certains malentendus en raison de la diversité des méthodes de constitution de fonds de pension et de la confusion entre la cotisation de solidarité et la cotisation de pension. Pour cette raison, il approuvera la mesure proposée.

Un autre membre encore fait observer que le point de vue adopté par certains juristes témoigne d'un incontestable sentiment d'objectivité et tend à éviter les frais élevés de procédure en degré d'appel ou en cassation.

Vervolgens wijst hij op de verschillende bepalingen inzake termijnen voorzien in de drie wetten.

Wat de wet van 1963, betreft is de termijn voor verval bepaald op vijf jaar. Het artikel 2277 van het Algemeen Burgerlijk Wetboek voorziet een termijn voor verjaring van vijf jaar voor jaarlijks vervallende bedragen.

Waarom deze tekst niet aanvaarden ? Wij moeten dit niet doen om voordeel aan iemand te geven doch om te bevestigen dat in de teksten van de wet en de rechtspraak tegenstrijdigheid bestaat.

Om die reden moet er eenheid komen door het beginsel van het Burgerlijk Wetboek van toepassing te maken en een algemene termijn voor verval van vijf jaar in te voeren.

De tekst die voorgesteld wordt in het onderhavig ontwerp voldoet aan die vereiste en zal beletten dat de rechthanden verschillend statueren. Dit betekent nog niet dat er zal verlies zijn voor het pensioenregime.

De commissaris die in eerste orde was tussengekomen merkt op dat hij wil aanvaarden dat er een zekere misopvatting en onwetendheid bestaan. Evenwel moet men bedenken dat toen de pensioenwet voor de loontrekenden werd ingevoerd, de wet onmiddellijk van toepassing was.

Hij wil in zekere mate begrijpen dat op een humane wijze wordt gestatueerd in het voordeel van de gemeenschap.

Ten slotte laat een commissaris opmerken dat een onderscheid moet worden gemaakt tussen diegenen die krachtens bijverdiensten onderworpen zijn aan de wet en voor wie zich geen nadelige gevolgen voor het pensioen zullen voordoen en zij die wel nadelige gevolgen voor hun pensioen zullen ondervinden, wat op dat ogenblik dan moeilijkheden zal doen oprijzen.

De artikelen en het geheel van de wet worden met zeven stemmen, tegen drie, bij één onthouding aangenomen.

Het verslag wordt eenparig goedgekeurd.

*De Verslaggever,*  
G. VANDENBERGHE.

*De Voorzitter,*  
A. BUTS.

L'intervenant rappelle les différentes dispositions relatives aux délais qui figurent dans les trois lois.

Dans la loi de 1963, le délai de prescription est fixé à 5 ans. D'autre part, l'article 2277 du Code civil dispose que tout ce qui est payable par année se prescrit par cinq ans.

Pourquoi ne pas adopter ce texte ? Nous devons le faire, non pas pour favoriser certains, mais pour souligner qu'il y a contradiction entre les textes légaux et la jurisprudence.

C'est pourquoi il faut réaliser l'uniformité en rendant applicable le principe énoncé dans le Code civil et en généralisant le délai de prescription de cinq ans.

Le texte du présent projet répond à cette nécessité et il permettra d'éviter que les tribunaux ne statuent d'une manière divergente. Encore ceci ne signifie-t-il pas que le régime des pensions en subira des pertes.

Le premier intervenant admet que certains aient à ce sujet des conceptions erronées ou qu'ils soient mal informés. Il convient cependant de se rappeler que la loi sur la pension des travailleurs salariés a été d'application immédiate dès qu'elle eut été votée.

Il admet jusqu'à un certain point que dans l'intérêt de la communauté, les tribunaux statuent avec humilité.

Enfin, un commissaire fait observer qu'il faut faire une distinction entre ceux qui sont assujettis à la loi en raison d'activités lucratives accessoires et qui ne subiront aucun préjudice en matière de pension, et ceux qui seront effectivement lésés à cet égard, ce qui soulèvera à ce moment certaines difficultés.

Les articles et l'ensemble du projet de loi sont adoptés par 7 voix contre 3 et 1 abstention.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*  
G. VANDERBERGHE.

*Le Président,*  
A. BUTS.